

التجارة الخارجية بالأسعار الجارية أفريل 2023

Commerce Extérieur aux prix courants Avril 2023

L'INS publie et commente les chiffres du commerce extérieur corrigés des variations saisonnières et des effets calendaires. Ce traitement permet d'avoir une lecture plus fidèle de la conjoncture en suivant l'évolution par rapport au mois ou au trimestre précédent. Dans ce qui suit, toutes les données sont donc corrigées des effets de la saisonnalité, des jours ouvrables et ceux dus aux événements particuliers du calendrier qu'ils soient fixes, telles que les fêtes nationales, ou mobiles, tels que le ramadan ou les fêtes religieuses.

يصدر المعهد الوطني للإحصاء النشريات التحليلية للتجارة الخارجية بعد معالجة البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية والرزنامة. حيث تمكن هذه العملية من قراءة وتحليل أكثر دقة وموضوعية للوضع الاقتصادي من خلال متابعة التطورات الشهرية والثلاثية. فيما يلي، تتم معالجة جميع البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية، تأثيرات أيام العمل وتلك الناجمة عن أحداث تقويمية معينة، سواء كانت ثابتة مثل الأعياد الوطنية، أو متحركة مثل رمضان أو الأعياد الدينية.

Evolution des échanges:

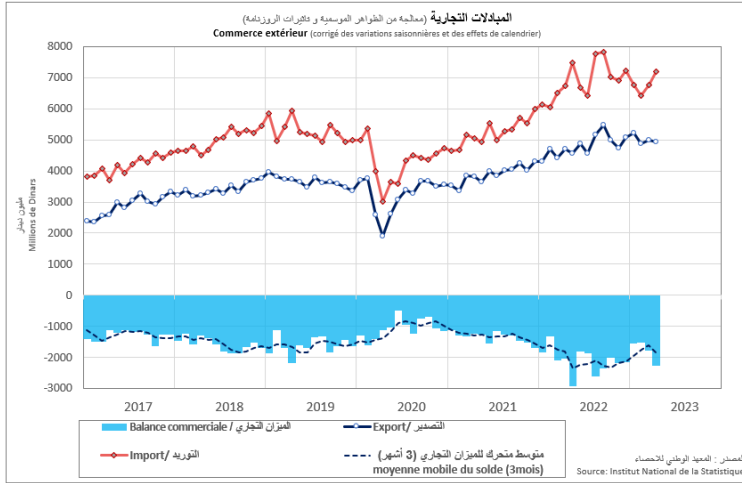
En avril, les échanges commerciaux se sont caractérisés par des évolutions contrastées. En effet les exportations ont enregistré une baisse de 1,6%, tandis que les importations ont affiché une hausse de 6,3%.

Hors produits énergétiques, les exportations sont quasi-stables (+0.2%), tandis que les importations sont en baisse de 2,4%.

تطور المبادلات التجارية:

في شهر أبريل، اتسمت المبادلات التجارية بتطورات متباينة. حيث سجلت الصادرات انخفاضا بنسبة 1.6%، بينما ارتفعت الواردات بنسبة 6.3%.

دون احتساب منتجات الطاقة، سجلت الصادرات شبه استقرار (+0.2%) بينما انخفضت الواردات بنسبة 2.4%.



التغيرات الشهرية Variations mensuelles

avr-2023	أفريل 2023	mars-2023	مارس 2023	févr-2023	فبراير 2023	janv-2023	جانفي 2023
-1,6%		2,4%		-6,3%			
6,3%		5,6%		-5,1%			
							Exportations/الصادرات
							Imports/الواردات

الميزان التجاري / Balance commerciale

avr-2023	أفريل 2023	mars-2023	مارس 2023	févr-2023	فبراير 2023
-2272,9		-1768,6		-1526,4	
68,4%		73,9%		76,2%	

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Dégradation du déficit commercial

Le déficit commercial mensuel, en avril 2023, s'est creusé pour s'établir à 2272,9 MD contre 1768,6 MD en mars.

Le taux de couverture, en avril 2023, a perdu 5,5 points par rapport à mars 2023 pour s'établir à 68,4%.

تفاقم في العجز التجاري

شهد العجز التجاري خلال شهر أفريل 2023 تفاقما ليبلغ قيمة 2272,9 م د مقارنة 1768,6 م د في شهر مارس.

كما سجلت نسبة تغطية الواردات بالصادرات تراجعا بـ 5,5 نقطة في شهر أفريل 2023 بالمقارنة بشهر مارس حيث بلغت نسبة 68.4%.

Evolution des exportations :

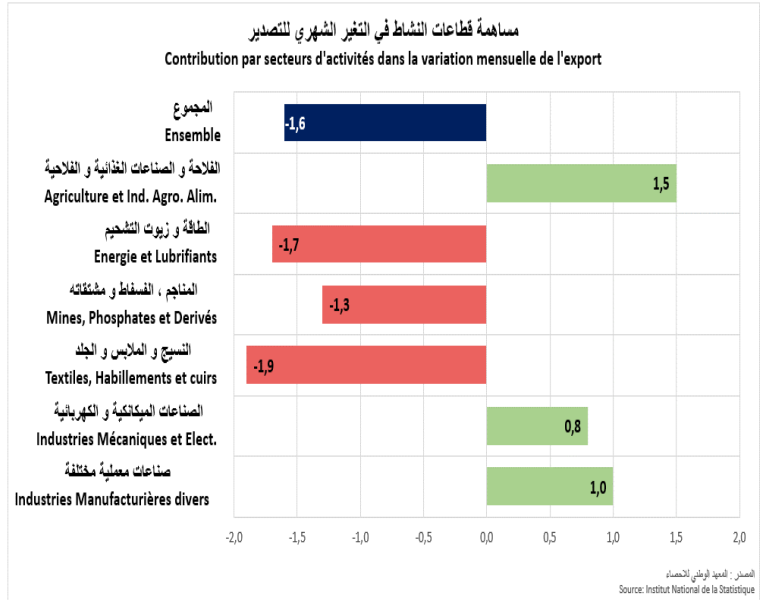
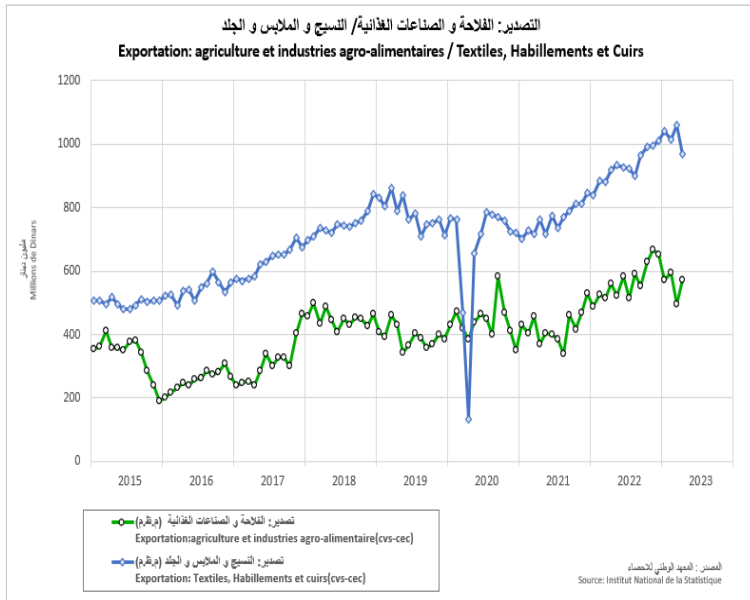
Au mois d'avril, les exportations ont connu une baisse de 1,6 % par rapport au mois précédent. Cette évolution est principalement imputable à la chute des exportations du secteur de l'énergie (-27,5 %) et des industries minières (-23%). De même, les industries du textile et de l'habillement ont enregistré une baisse de 8,8%, expliquée en grande partie par le repli des exportations vers la France et l'Allemagne.

Par ailleurs, certains secteurs ont connu une amélioration de leurs exportations, à l'instar du secteur de l'agriculture dont les ventes à l'étranger ont été en hausse de 15,5 % en raison d'une augmentation notable des exportations d'huile d'olive vers l'Espagne. Une évolution similaire est observée pour les industries manufacturières diverses, avec une hausse de 8,6 %, ainsi que les industries mécaniques et électriques, qui enregistrent une évolution positive de 1,6% après deux mois de baisse consécutifs.

تطور التصدير:

في أبريل ، تراجعت الصادرات بنسبة 1.6٪ مقارنة بالشهر السابق. ويعزى هذا التطور بشكل رئيسي إلى انخفاض صادرات قطاع الطاقة (-27.5٪) وقطاع المناجم (-23٪). كما، سجلت صناعات النسيج والملابس انخفاضاً بنسبة 8.8٪، ويعود ذلك بالأساس إلى انخفاض الصادرات نحو فرنسا وألمانيا.

من ناحية أخرى، شهدت بعض القطاعات تحسناً في صادراتها، على غرار قطاع الفلاحة والصناعات الغذائية، الذي ارتفعت مبيعاته بنسبة 15.5٪ نتيجة الزيادة الملحوظة في صادرات زيت الزيتون إلى إسبانيا. كما سجلت الصناعات المعملية المختلفة، زيادة بنسبة 8.6٪، وكذلك الصناعات الميكانيكية والكهربائية التي شهدت تطوراً إيجابياً بنسبة 1.6٪ بعد شهرين متتاليين من التراجع.



Evolution des importations :

En avril, les importations ont enregistré une hausse de 6,3%. Cette augmentation est principalement attribuée à la forte reprise des importations de produits énergétiques, qui ont augmenté de 56,3%. En effet, hors énergie les importations ont connu une baisse de 2,4%.

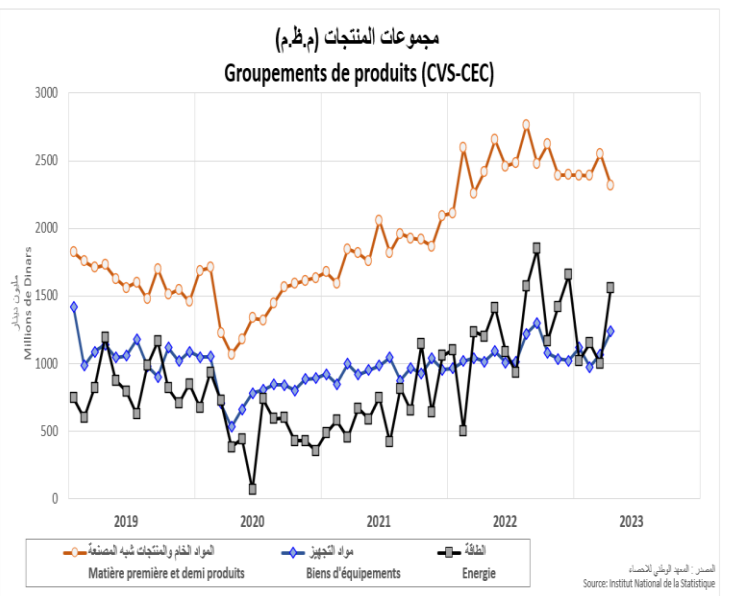
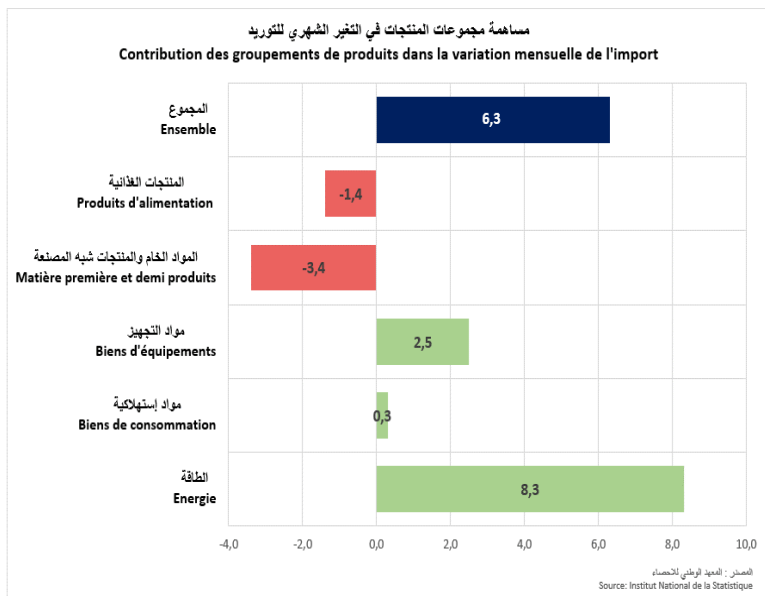
Les importations de produits alimentaires ont enregistré une baisse de 15,3%, principalement due à la diminution des importations de céréales et de sucre. De même, les importations de matières premières et de demi-produits ont diminué de 9,1%, en raison de la baisse des importations de graines et de fruits oléagineux, ainsi que fils de cuivre.

En revanche, les achats de biens d'équipements sont en hausse pour le deuxième mois consécutif avec une augmentation notable de 15,8% au mois d'avril. Cette hausse s'explique par l'acquisition de machines destinées aux industries minières et des appareils pour le conditionnement de l'air. En outre, les importations de biens de consommation ont légèrement augmenté avec un taux de 1,3%, principalement en raison de l'augmentation des importations de voitures de tourisme.

في شهر أبريل، شهدت الواردات زيادة بنسبة 6.3%. وتعزى هذه الزيادة بالأساس إلى الارتفاع الملحوظ في واردات منتجات الطاقة بنسبة 56.3%. حيث سجلت الواردات دون اعتبار الطاقة تراجعاً بنسبة 2.4%.

وقد انخفضت واردات المنتجات الغذائية بنسبة 15.3%، ويرجع ذلك أساساً إلى انخفاض واردات الحبوب والسكر. كما، انخفضت واردات المواد الأولية والنصف مصنعة بنسبة 9.1%، نتيجة انخفاض واردات البذور والفواكه الزيتية، وكذلك الأسلاك النحاسية.

من ناحية أخرى، تبقى مشتريات مواد التجهيز للشهر الثاني على التوالي في ارتفاع مسجلة زيادة ملحوظة بنسبة 15.8% في شهر أبريل، ويفسر هذا بالأساس إلى ارتفاع قيمة المشتريات من آلات الموجه لقطاع المناجم ومعدات التكيف. بالإضافة إلى ذلك، ارتفعت واردات السلع الاستهلاكية بنسبة 1.3%، ويرجع ذلك أساساً إلى ارتفاع الواردات من السيارات السياحية.



Répartition géographique :

Les exportations vers l'Union européenne ont connu une baisse de 3,5%, principalement en raison de la diminution des exportations vers les Pays-Bas (-71,4%), l'Italie (-16%) et la France (-5,3%). Cependant, elles ont connu une amélioration significative vers l'Allemagne +34,4%.

Hors Union européenne, Les exportations vers le Royaume-Uni, la Russie et la Turquie ont diminué respectivement de 22,7%, 41,3% et 20,1%. Toutefois, les exportations vers les pays du Maghreb ont augmenté de 18,7%, principalement en raison de la hausse des exportations vers la Libye (+22,8%).

Du côté des importations, celles-ci ont augmenté de 3,1% en provenance des pays de l'UE, principalement soutenues par les importations en provenance de France (+13 %) et d'Italie (+5%). Toutefois, elles ont diminué de 3,2% avec l'Allemagne.

Quant à celles en provenance de l'UMA, elles ont rebondi de 163%, principalement sous l'effet de l'importation de gaz naturel algérien.

En revanche, les importations en provenance des Etats-Unis ont chuté de 59%, et celles en provenance de Chine et de Russie ont diminué respectivement de 11,2% et 5,4%.

التوزيع الجغرافي:

انخفضت الصادرات إلى الاتحاد الأوروبي بنسبة 3.5٪، ويرجع ذلك أساساً إلى انخفاض الصادرات إلى هولندا (-71.4٪) وإيطاليا (-16٪) وفرنسا (-5.3٪). في المقابل، شهدت تحسناً ملحوظاً نحو ألمانيا +34.4٪. خارج الاتحاد الأوروبي، تراجعت الصادرات إلى المملكة المتحدة وروسيا وتركيا بنسبة متتالية 22.7٪ و41.3٪ و20.1٪. في حين، ارتفعت الصادرات إلى بلدان المغرب العربي بنسبة 18.7٪، نتيجة ارتفاع الصادرات إلى ليبيا (+22.8٪).

بالنسبة للواردات، فقد شهدت ارتفاعاً مع دول الاتحاد الأوروبي بنسبة 3.1٪، مدعومة بشكل أساسي بالواردات من فرنسا (+13٪) وإيطاليا (+5٪). في المقابل سجلت تراجعاً بنسبة 3.2٪ مع ألمانيا.

أما بالنسبة للواردات من اتحاد المغرب العربي فقد انتعشت بنسبة 163٪، نتيجة استيراد الغاز الطبيعي الجزائري.

من ناحية أخرى، انخفضت الواردات من الولايات المتحدة الأمريكية بنسبة 59٪، كما انخفضت الواردات من الصين وروسيا بنسب متتالية 11.2٪ و5.4٪.

